Descripción de la Tabla 4.

Esta tabla muestra la diferencia por estado por raza en 1990 y la población por raza en el 2000. Debido a que los individuos podían informar de solo una raza en 1990 y podían dar cuenta de más de una raza en el 2000 y debido a otros cambios en el cuestionario del censo, los datos de raza para 1990 y el 2000 no son comparables directamente. Por esto, la diferencia en población por raza entre 1990 y 2000 se debe tanto a los cambios en el cuestionario como al cambio real en la población.

La diferencia en población para una raza entre 1990 y el 2000 usando solo una raza en el 2000 (columna 5) y la diferencia en población entre 1990 y el 2000 usando una sola raza o en combinación en el 2000 (columna 7) proporciona un rango "mínimo-máximo" de población de esa raza entre 1990 y 2000.

Tabla 4. **Diferencia en población por raza y por origen hispano o latino, para Oregon: 1990 a 2000**

NOTA: Datos no ajustados basados en la Evaluación de Exactitud y Cobertura. Para información sobre protección de confidencialidad, errores de muestreo y de no muestreo y definiciones, vea <http://factfinder.census.gov/home/en/datanotes/expplu.html>

Sujeto	Censo 1990		Censo 2000		Diferencia entre 1990 y 2000			
	Cantidad	Porcentaje de la población total	Sólo una raza	Sólo raza o en combinación ²	Usando sólo raza para el Censo 2000		Usando sólo raza o en combinación para el Censo 2000	
					Diferencia numérica (2000 menos 1990)	Diferencia porcentual (basado en 1990)	Diferencia numérica (2000 menos 1990)	Diferencia porcentual (basado en 1990)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	
RAZA								
Población total³	2 842 321	100.0	3 421 399	3 421 399	579 078	20.4	579 078	20.4
Blanca	2 636 787	92.8	2 961 623	3 055 670	324 836	12.3	418 883	15.9
Negra o Africana americana	46 178	1.6	55 662	72 647	9 484	20.5	26 469	57.3
India americana y nativa de Alaska	38 496	1.4	45 211	85 667	6 715	17.4	47 171	122.5
Asiática	64 232	2.3	101 350	127 339	37 118	57.8	63 107	98.2
Hawaiana y de otras islas del Pacífico	5 037	0.2	7 976	16 019	2 939	58.3	10 982	218.0
Alguna otra raza	51 591	1.8	144 832	176 866	93 241	180.7	125 275	242.8
HISPANA O LATINA, Y RAZA								
Población total³	2 842 321	100.0	3 421 399	3 421 399	579 078	20.4	579 078	20.4
Hispana o latina (de cualquier raza) ³	112 707	4.0	275 314	275 314	162 607	144.3	162 607	144.3
No hispana o latina ³	2 729 614	96.0	3 146 085	3 146 085	416 471	15.3	416 471	15.3
Blanca	2 579 732	90.8	2 857 616	2 932 472	277 884	10.8	352 740	13.7
Negra o Africana americana	44 982	1.6	53 325	68 184	8 343	18.5	23 202	51.6
India americana y nativa de Alaska	35 749	1.3	40 130	75 865	4 381	12.3	40 116	112.2
Asiática	62 714	2.2	100 333	124 505	37 619	60.0	61 791	98.5
Hawaiana y otras islas del Pacífico	4 708	0.2	7 398	14 636	2 690	57.1	9 928	210.9
Alguna otra raza	1 729	0.1	4 550	19 480	2 821	163.2	17 751	1 026.7

- Representa cero o redondea al 0.0.

¹ Una de las siguientes seis razas (1) Blanca, (2) Negra o Africana americana, (3) India americana y nativa de Alaska, (4) Asiática, (5) Hawaiana y otras islas del Pacífico, (6) Alguna otra raza.

² Sola o en combinación con una o más de las otras cinco razas enumeradas. Cantidades para los seis grupos raciales podrían sumar más que el total de la población y los seis porcentajes pueden sumar más del 100 por ciento debido a que los individuos podrían indicar más de una raza. Por ejemplo, una persona indicando "Indio americano y nativo de Alaska y Asiático y Hawaiano y de otras islas del Pacífico" es incluida con los Indios americanos y con los nativos de Alaska, con Asiáticos y con los Hawaianos y de otras islas del Pacífico.

³ Las diferencias entre 1990 y 2000 para el total de población, la población hispana o latina, y la población no hispana o latina no son afectadas por si los datos sobre raza son únicamente para una raza o por raza sola o en combinación. La población hispana o latina puede ser de cualquier raza.

Fuente: Tabla 3 en este comunicado de prensa y la Oficina del Censo de Estados Unidos: censo de 1990.